

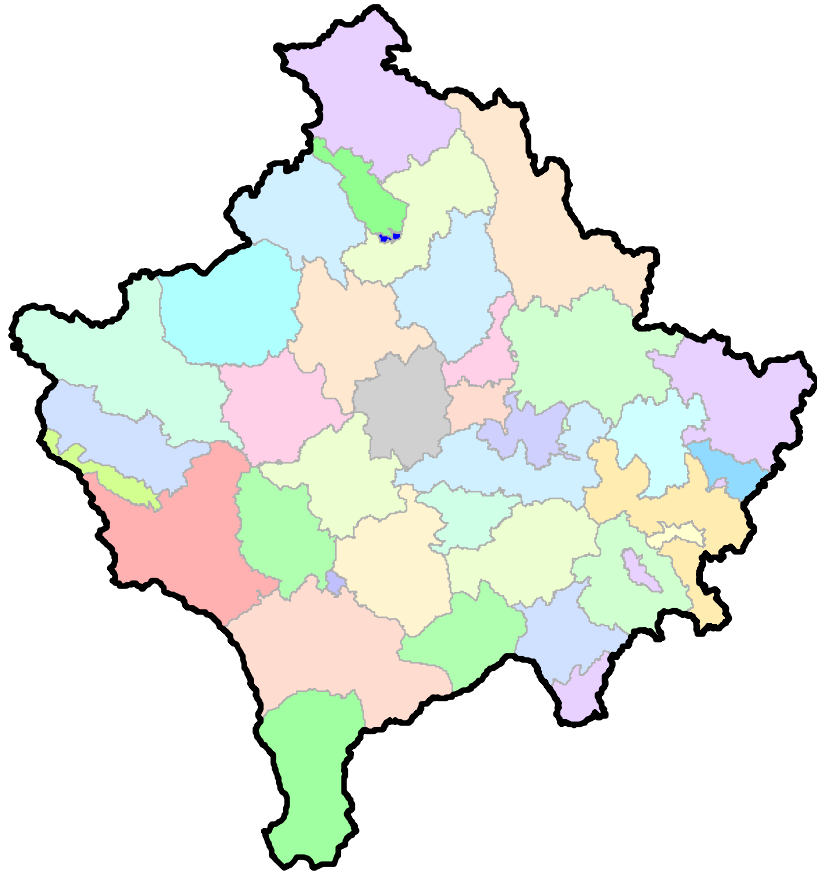


Republika e Kosovës  
Republika Kosova-Republic of Kosovo  
*Qeveria - Vlada - Government*

Zyra e Kryeministrit -Ured Premijera -Office of the Prime Minister  
*Agjencia e Statistikave të Kosovës - Agencija za Statistike Kosova - Kosovo Agency of Statistics*

## Serijs 5: Ekonomiske Statistike

# Statistike Spoljne Trgovine (Jul – 2015)



AGJENCIA E STATISTIKAVE TË KOSOVËS  
AGENCIJA ZA STATISTIKE KOSOVA  
KOSOVO AGENCY OF STATISTICS

## Predgovor

Agencija za statistiku Kosova počeo je sa izdavanjem prve publikacije o Uvozu Kosova u 2001 godini.

Publikacija o spoljnoj trgovini osnovana je na podacima Carinske službe Kosova i Energetske korporacije Kosova o električnoj energiji.

Prvi prethodni podaci o Izvozu su za 2000 i 2001 .godinu.

U svim ovim publikacijama sadržani su prethodni podaci, a u cilju stalnog poboljšanja kvaliteta , podaci u ovoj publikaciji razlikuju se od prethodnih objavljenih podataka.

Ova publikacija sadrži 6 tabele o Spoljnoj trgovini Kosova za Jul 2015, sa pojedinim upoređenjima iz Juli 2014. Tabele se odnose na uvoz i izvoz prema robnom prometu, kumulativno, odsecima, prema statističke procedurama, prema sekcije, zemljama, kao i prema graničnim tačkama.

Uvozi su prikazani prema zemlji porekla.

Sugestije i primedbe korisnika su dobrodošle.

Nastojaćemo da naredne publikacije budu sa novim i kvalitetnijim podacima.

Departman ekonomike statistike i NR,

Direktor Departmana – Ilir T. Berisha

Ismajl Sahiti, Mensure Çerkezi

Avgust 2015

Izvršni direktor ,ASK  
Isa Krasniqi

## Lista skraćenica

ASK	-	Agencija za statistiku Kosova
F.O.B.	-	Slobodan na brodu
C.I.F.	-	Vrednost, osiguranje, transport
EU	-	Evropska Unija
KN	-	Kombinovane nomenklature
SMTK	-	Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija
SKT	-	Standardna klasifikacija trgovine
JCD	-	Jedinstven carinski dokument
HS	-	Harmonizovani Sistem
ISO	-	Internatioal Standard organization
s.s	-	suspension system
d.s	-	drawback system

## Simbol

:	-	Šifra nije raspoloživa
0	-	Manje od polovine korišćene jedinice
-	-	Ne primenjuje se

## Sadržaj

	Strana
Lista skraćenica.....	3
Statistika spoljne trgovine –metodološka objašnjenja.....	5
Izvori.....	5
Odgovornost za prikupljanje, obradu i publikovanje podataka.....	5
Obuhvat.....	5
Sistem popisivanja.....	5
Procena.....	5
Period referisanja.....	6
Zemlje partneri.....	6
Klasifikacija zemlje.....	6
Klasifikacija robe.....	6
Publikovanje podataka.....	7
Publikacije.....	7
Mesečno:.....	7
Godišnje:.....	7
Tokovi izvoza i voza za mesec Juli 2015.....	8
Tabela 1: Spoljno trgovinski robni promet.....	9
Tabela 2: Spoljno trgovinski robni promet, kumulativno.....	10
Tabela 3: Izvoz i uvoz prema statističkim procedurama.....	11
Tabela 4: Izvoz i uvoz prema sekcijama SMTK.....	11
Tabela 5: Izvoz i uvoz prema odsecima u vrednosti i u procentima.....	12
Tabela 6: Izvoz i uvoz prema zemljama, prikazano u vrednosti i procentima.....	13

## **Statistika spoljne trgovine –metodološka objašnjenja**

### **Izvori**

Statistika spoljne trgovine sastoji se uglavnom od dokumentacije koju uvoznici ili izvoznici (ili njihovi zastupnici) predaju u Carinsku upravu. Ovaj dokumenat je Jedinostveni carinski dokument (JCD), koji se upotrebljava za plaćanje carine. Informacije iz ovog dokumenta vode se u carinskom informativnom sistemu. Dodatni izvori podataka su administrativni podaci o uvozu i izvozu električne struje.

### **Odgovornost za prikupljanje, obradu i publikovanje podataka**

Carinska uprava je odgovorna za prikupljanje, unos i obradu podataka carinske deklaracije. Podaci u oblasti statistike koji se popisuju u JCD izveštavaju se prikupljaju u mesečnim bazama od Carinske uprave u ASK, elektronskim putem.

ASK je odgovoran za prikupljanje, obradu i publikovanje podataka spoljne trgovine. Ova statistika obuhvata podatke prema vrsti carinskih postupaka. Dodatni posao obuhvata ispravku i saglasnost carinskih podataka.

### **Obuhvat**

Statistika spoljne trgovine ne obuhvata uvoz i izvoz privremene robe, koja će se u nepromenjenom stanju vraćati nakon određenog vremena, kao što su usluge, popravke, novac u vidu plata, monetarno zlato, snabdevanje kosovskih vozila van zemlje derivatima, uvoz robe za kancelarije za međusobnu vezu i ostalih diplomatskih misija na Kosovu, lična prtljaga putnika, komercijalni primeri ili poštanske pošiljke-paketi niže vrednosti.

### **Sistem popisivanja**

Statistika spoljne trgovine je izrađena prema "posebnom" sistemu (olakašavajuće definicije) popisa međunarodne trgovine. Prema ovom sistemu, uvozi i izvozi se registruju u vreme kada se robe kreću na teritoriji slobodne cirkulacije, a to je, unutrašnji promet gde se robe mogu prodati bez carinskih ograničenja. Olakašavajuća definicija podrazumeva, da osim redovne transakcije uvoza i izvoza, uključena je i spoljna i unutrašnja prerada.

Specifični uvozi sastoje se od roba koje dolaze iz inostranstva, unutar teritorije slobodne cirkulacije, za potrošnju, za preradu a potom za spoljnu preradu.

Specifični uvozi uključuju izvoz roba koja kreću u zemljama slobodne cirkulacije, robu za unutrašnju preradu i robu za spoljnu preradu.

Ne uključuju se robe koje su u tranzitu.

### **Procena**

Za uvoz, se koristi vrednost cif (uključujući vrednost, osiguranje i prevoz roba u graničnom prelazu na Kosovu). Za izvoz se koristi vrednost fob (Slobodan na brodu). Ovo je vrednost kupljenih roba u inostranstvo, uključujući i paketiranje, transport unutar države, cenu utovara, osiguranje, kao i ostale troškove prilikom ukrcavanja roba u brodu za izvoz, u avionu ili kada su one otpremljene u dalekim područjima. Vrednost fakture izračunava se u vrednosti kosovske granice, dodajući ili oduzimajući, u celosti ili delimično, troškove transpora, utovara, istovara, koje zavise od uslova snabdevanja naznačeni u ugovoru.

Vrednost isključuje:

- Svaki iznos primljen od izvoznika duž puta refundacije, u slučaju ponovnog vraćanja carinske facture/plaćanja, subverzije ili druge pomoći.
- Svaku stranu carinsku obavezu ili promenu prevoza robe, osim na carinskom prelazu ili na izvoznom prelazu.

Vrednost je u evrima. Za transakcije gde je vrednost data u nekoj drugoj valuti, vrednost fakture se obračunava u evrima korišćenjem nedeljnih kurseva valutne razmene.

### **Period referisanja**

Kalendarski mesec je osnovni period za prikupljanje podataka. Zasnivajući se na carinskim podacima, datum predaje carinske deklaracije, ili drugi datumi važni za implementaciju carinskih propisa, su vreme za registrovanje transakcija uvoza/izvoza.

### **Količinske jedinice**

Količina uvezenih i izvezenih roba prikazuje se u neto težini, ako se može odrediti, bazirajući se na prirodi proizvoda kao i dopunskim jedinicama, prilikom prepisivanja iz nomenklature carinske tarife.

Neto težina je uobičajena jedinica date količine. Težina kontajnera, ručne prtljage, materijla pakovanja itd. se isključuju.

Druge količinske jedinice upotrebljavaju se za pojedine značajnije robe, kao što je živa stoka, motori za autovehikla, domaća oprema, satovi, odela (gde je jedinica merenja broj), cipele (gde se upotrebljava broj para), obložni materijal za patos (kvadratni metar) i pića (gde se upotrebljava obim).

### **Zemlje partneri**

U ovoj publikaciji, uvozi su registrovani preme zemlji porekla (suprotno zemlji destinacije). Uzeta ili proizvedena roba u jednoj zemlji sa poreklom iz iste zemlje. Pojedinačni proizvod u čijoj su proizvodnji uključene dve ili više zemlje, zemlja porekla smatra se zemlja u kojoj je izvršena poslednja značajna prerada. Paketiranje, ponovno paketiranje i klasifikacija ne smatraju se procesima proizvodnje.

Izvoz je klasifikovan prema poslednjoj zemlji destinacije. Poslednja destinacija robe smatra se poslednja zemlja za koju je destinovana roba. To ne znači da je to zemlja u kojoj će se vršiti istovar robe ili u kojoj je krajnja potrošnja.

### **Klasifikacija zemlje**

Nomenklatura zemalja je klasifikacija zemalja (geonomenklatura), prema Službenim novinama Evropske komisije, koja se publikuje svake godine. Od januara 1999, se upotrebljava ISO alfa 2 šifre Ujedinjenih nacija, prema kojoj svaka zemlja identifikuje se sa šifrom koja se sastoji od dva slova.

### **Klasifikacija robe**

Statistike se prikupljaju korišćenjem Kombinovane nomenklature (KN) 8 šifara – tarifa i statističkih nomenklatura EU. Ova nomenklatura se svake godine vodi i ažurira od komisije u saradnji sa zemljama članice. KN je ista kao i Harmonizovani sistem opisa i kodiranja robe (HS), sa oznakama od 6 šifara – Nomenklatura Carinskog saveta za saradnju koja se upotrebljava u celom svetu za primenu carinskih tarifa i za izradu statistike spoljne trgovine.

KN sadrži blizu 10,400 od 8- šifara tarifnih podbrojeva, prve 6 šifre su iste kao I šifre harmonizovanog sistema (HS).

Standardna klasifikacija trgovine (SKT), revizija br. 3 (SITC Rev 3), rađena je od Ujedinjenih nacija za avansiranu međunarodnu uporedivost za statistiku spoljne trgovine.

Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija (SMTK ) revizija br. 3 sadrži oko 3,100 osnovnih glava (5- šifrene) koje su kombinovane na 261 podgrupe (3-šifrene), 98 divizije (2-šifrene) i 10 sekcije (1- šifrena). Na primer, Sekcija 6 (proizvedene robe klasifikovane pretežno prema materijalu) sastoji se od 9 divizija, 61 do 69. Divizija 64 (papir, karton I artikli od papira I kartona) sastoji se od dve grupe, 641 i 642, koje zajedno čine 72 osnovnih glava, kao što su 642.94 (paloma, peškiri, stoni pokrivači I slično).

SMTK revizije br. 3 je identična sa strukturom harmonizovanog Sistema. Svaka kategorija SMTK (uključujući sve osnovne glave) je jednaka sa kombinacijom glava HS (tako i sa kombinacijom glava KN).

### **Publikovanje podataka**

Mesečni podaci su privremeni koji se publikuju 40 dana nakon meseca referisanja. Godišnji podaci se publikuju dva puta: prvo, kao privremeni podaci unutar prethodnog roka (45 dana nakon meseca referisanja) i drugo, kao konačni rezultati (u Maj).

### **Publikacije**

Publikovani podaci statistike spoljne trgovine su:  
Grupisani podaci koji se publikuju na web stranici ASK-a, 40 dana nakon perioda referisanja.

#### **Mesečno:**

Mesečna statistika spoljne trgovine Kosova

#### **Godišnje:**

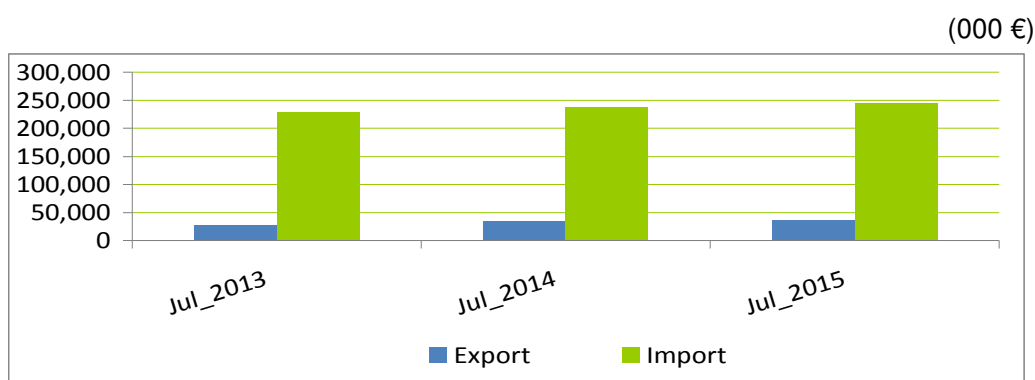
Konačni podaci  
Statistika spoljne trgovine Kosova

## Tokovi izvoza i voza za mesec Jul 2015

Podaci iz spoljne trgovine ukazuju na trgovački deficit za Jul 2015 u iznosu od 209,3 miliona evra u odnosu na deficit od 203,7 miliona evra u odnosu na isto mesecu 2014. Izvoz pokriva uvoz samo 14.9%.

Izvoz u Jul 2015 iznosio je 36,6 miliona evra a uvoz je 246,0 miliona evra, tako da imamo povećanje od (7.6%) u izvozu i u uvoz imamo od (3.5%) promenu u odnosu na isto mesecu 2014.

**Figura 1: Izvoz i uvozu za Jul 2013- 2015**



Prema podacima za izvoz imamo: (38.2%) čine bazični metali i proizvodi od metala, (18.1%) mineralni proizvodi, (14.2%) biseri, drago kamenje, opl.metali itd, (6.5%) prerađena hrana, alkoholna pića i duvan, (6.2%) plastika, guma i srodni artikli, (4.4%) biljni proizvod, (3.3%) pog.mašine i mehanički i električni uređaji itd.

Prema podacima za uvoz imamo: (15.3%) mineralni proizvodi, (14.3%) prerađena hrana, alkoholna pića i duvan, (10.5%) pog.mašine i mehanički i električni uređaji, (10.1%) bazični metali i proizvodi od metala, (6.8%) industrijski hemijski proizvod, (6.3%) plastika, guma i srodni artikli (6.2%) transportna sredstva, (5.1%) bilani proizvod itd.

Što se tiče uvoza i izvoza Kosova, glavni trgovinski partneri su EU zemlje koje učestvuju sa (40.2%) za izvoz i (44.1%) za uvoz, dok CEFTU zemlje učestvuju sa (39.6%) izvoza i (27.6%) za uvoz, u odnosu na ukupno meseca.

Naša zemlja je najviše izvozila u: Austriju (15.4%), Serbiu (15.1%), Albaniju (11.2%), Belgium (9.5%), Makedoniju (8.8%), Indiju (7.8%) itd.

Prema podacima najviše uvoza imali smo od: Srbije (13.9%), Nemačka (11.2%), Italiji (9.3%), Turske (9.3%), Kine (9.0%), Albaniju (5.3%), Makedonije (5.3%) itd.



**Tabela 1: Spoljno trgovinski robni promet**

(000 €)

Period	Izvoz	Uvoz	Trgovački bilans	Procenat pokrivanja
1	2	3	4=2-3	5=2/3
2001	10,559	684,500	-673,941	1.5
2002	27,599	854,758	-827,159	3.2
2003	35,621	973,265	-937,644	3.7
2004	56,567	1,063,347	-1,006,780	5.3
2005	56,283	1,157,492	-1,101,209	4.9
2006	110,774	1,305,879	-1,195,105	8.5
2007	165,112	1,576,186	-1,411,074	10.5
2008	198,463	1,928,236	-1,729,773	10.3
2009*	165,328	1,937,539	-1,772,211	8.5
2010	295,957	2,157,725	-1,861,769	13.7
2011	319,165	2,492,348	-2,173,184	12.8
2012	276,100	2,507,609	-2,231,509	11.0
2013	293,842	2,449,064	-2,155,221	12.0
2014	324,543	2,538,337	-2,213,794	12.8
Jan-13	21,450	139,742	-118,292	15.3
Feb-13	22,628	156,304	-133,676	14.5
Mar-13	23,086	195,066	-171,980	11.8
Apr-13	27,817	205,714	-177,897	13.5
May-13	27,195	213,666	-186,471	12.7
Jun-13	26,385	222,376	-195,990	11.9
Jul-13	27,132	229,506	-202,373	11.8
Aug-13	23,228	227,975	-204,747	10.2
Sep-13	24,878	210,385	-185,507	11.8
Oct-13	26,198	218,814	-192,616	12.0
Nov-13	21,825	206,039	-184,214	10.6
Dec-13	22,019	223,476	-201,457	9.9
Jan-14	20,515	129,853	-109,338	15.8
Feb-14	22,072	158,285	-136,213	13.9
Mar-14	23,130	202,420	-179,290	11.4
Apr-14	24,455	205,829	-181,374	11.9
May-14	23,687	228,720	-205,033	10.4
Jun-14	27,151	215,777	-188,626	12.6
Jul-14	34,045	237,750	-203,705	14.3
Aug-14	33,064	241,571	-208,507	13.7
Sep-14	29,531	246,892	-217,362	12.0
Oct-14	29,651	234,986	-205,335	12.6
Nov-14	30,809	211,234	-180,425	14.6
Dec-14	26,434	225,020	-198,586	11.7
Jan-15	26,355	137,162	-110,807	19.2
Feb-15	23,336	163,879	-140,543	14.2
Mar-15	26,338	198,176	-171,837	13.3
Apr-15	27,708	223,881	-196,173	12.4
May-15	27,340	237,705	-210,365	11.5
Jun-15	30,445	238,031	-207,586	12.8
Jul-15	36,633	246,012	-209,379	14.9

2015) privremeni podaci

2009) podaci za uvoz su mekijani od prethodna

**Tabela 2: Spoljno trgovinski robni promet, kumulativno**

(000 €)

Period	Izvoz	Uvoz	Trgovački bilans	Procenat pokrivanja
1	2	3	4=2-3	5=2/3
Jan-13	21,450	139,742	-118,292	15.3
Shk-13	44,078	296,046	-251,968	14.9
Mar-13	67,164	491,112	-423,948	13.7
Pril-13	94,981	696,826	-601,845	13.6
Maj-13	122,177	910,492	-788,316	13.4
Qer-13	148,562	1,132,868	-984,306	13.1
Kor-13	175,694	1,362,374	-1,186,679	12.9
Gsh-13	198,922	1,590,349	-1,391,427	12.5
Sht-13	223,800	1,800,734	-1,576,934	12.4
Tet-13	249,998	2,019,549	-1,769,550	12.4
Nën-13	271,823	2,225,587	-1,953,764	12.2
Dhj-13	293,842	2,449,064	-2,155,221	12.0
Jan-14	20,515	129,853	-109,338	15.8
Shk-14	42,587	288,138	-245,551	14.8
Mar-14	65,717	490,558	-424,841	13.4
Pril-14	90,172	696,387	-606,215	12.9
Maj-14	113,859	925,107	-811,248	12.3
Qer-14	141,010	1,140,884	-999,874	12.4
Kor-14	175,055	1,378,633	-1,203,579	12.7
Gsh-14	208,119	1,620,204	-1,412,085	12.8
Sht-14	237,649	1,867,096	-1,629,447	12.7
Tet-14	267,301	2,102,083	-1,834,782	12.7
Nën-14	298,109	2,313,317	-2,015,207	12.9
Dhj-14	324,543	2,538,337	-2,213,794	12.8
Jan-15	26,355	137,162	-110,807	19.2
Shk-15	49,691	301,041	-251,350	16.5
Mar-15	76,029	499,217	-423,187	15.2
Pril-15	103,737	723,098	-619,360	14.3
Maj-15	131,078	960,803	-829,725	13.6
Qer-15	161,523	1,198,834	-1,037,311	13.5
Kor-15	198,156	1,444,845	-1,246,690	13.7

**Tabela 3: Izvoz i uvoz prema statističkim procedurama**

(000 €)

	Statističkim procedurama	2014		2015		Indices
		Jul		Jul		2014/
		Value	%	Value	%	2013
	<b>Ukupan izvoz</b>	<b>34,045</b>	<b>100.0</b>	<b>36,633</b>	<b>100.0</b>	<b>107.6</b>
1	Redoviti izvoz	22,844	67.1	25,758	70.3	112.8
2	Izvoz nakon unutarnje proizvodnje	11,201	32.9	10,875	29.7	97.1
3	Izvoz radi vanjske proizvodnje	:	:	:	:	:
9	Izvoz koji nisu registrovani u carinu	:	:	:	:	:
	<b>Ukupan uvoz</b>	<b>237,750</b>	<b>100.0</b>	<b>246,012</b>	<b>100.0</b>	<b>103.5</b>
1	Redoviti uvoz	230,835	97.1	239,879	97.5	103.9
2	Uvoz nakon unutarnje proizvodnje	6,915	2.9	6,133	2.5	88.7
3	Uvoz radi vanjske proizvodnje	:	:	:	:	:
9	Uvoz koji nisu registrovani u carinu	:	:	:	:	:

**Tabela 4: Izvoz i uvoz prema sekcijama SMTK**

(000 €)

Šifra	Seksije prema SMTK	Izvoz				Uvoz			
		2014		2015		2014		2015	
		Jul				Jul			
		Vrednost	%	Vrednost	%	Vrednost	%	Vrednost	%
	<b>Ukupno</b>	<b>34,045</b>	<b>100.0</b>	<b>36,633</b>	<b>85.8</b>	<b>237,750</b>	<b>100.0</b>	<b>246,012</b>	<b>100.0</b>
0	Hrana i žive životinje	1,632	4.8	2,130	5.8	41,859	17.6	44,181	18.0
1	Piće i duvan	1,311	3.9	1,713	4.7	12,428	5.2	14,119	5.7
2	Materijali neprerađeni	9,434	27.7	5,238	14.3	4,505	1.9	6,317	2.6
3	Gorivo	2,274	6.7	4,818	13.2	38,180	16.1	31,754	12.9
4	Biljne i životinjske masnoće	0.1	0.0	:	:	2,458	1.0	2,251	0.9
5	Hemijski proizvodi	1,031	3.0	1,202	3.3	26,675	11.2	25,967	10.6
6	Prerađene robe	16,367	48.1	13,294	36.3	48,496	20.4	56,178	22.8
7	Mašine i oprema za prevoz	932	2.7	1,358	3.7	40,702	17.1	40,451	16.4
8	Ostale neprerađene robe	1,050	3.1	1,661	4.5	22,103	9.3	24,508	10.0
9	Robe koje nisu klasifikovane na drugom m	14	0.0	5,217	14.2	343	0.1	284	0.1

**Tabela 5: Izvoz i uvoz prema odsecima u vrednosti i u procentima**

(000 €)

Šifra	Odseci po harmonizovanom Sistemu (HS)	Izvoz				Uvoz			
		2014		2015		2014		2015	
		Jul				Jul			
		Vrednost	%	Vrednost	%	Vrednost	%	Vrednost	%
	<b>Ukupno</b>	<b>34,045</b>	<b>100.0</b>	<b>36,633</b>	<b>100.0</b>	<b>237,750</b>	<b>100.0</b>	<b>246,012</b>	<b>100.0</b>
1	Živa stoka, stočni proizvodi	39	0.1	113	0.3	10,829	4.6	11,022	4.5
2	Biljni proizvodi	1,310	3.8	1,608	4.4	11,858	5.0	12,510	5.1
3	Ulja i masti	:	:	:	:	2,753	1.2	2,686	1.1
4	Prerađena hrana, pića, alkoholna pića i duvan	1,756	5.2	2,373	6.5	31,731	13.3	35,130	14.3
5	Mineralni proizvodi	7,141	21.0	6,618	18.1	43,845	18.4	37,749	15.3
6	Industrijski hemijski proizvodi	289	0.9	212	0.6	17,949	7.5	16,847	6.8
7	Plastika,guma i srodni artikli	1,094	3.2	2,288	6.2	14,099	5.9	15,388	6.3
8	Koža i proizvodi od kože	871	2.6	638	1.7	661	0.3	700	0.3
9	Drvo i proizvodi od drveta	249	0.7	241	0.7	6,094	2.6	7,617	3.1
10	Hartija i artikli od hartije	147	0.4	219	0.6	3,296	1.4	4,063	1.7
11	Tekstil i tekstilni proizvodi	721	2.1	932	2.5	9,989	4.2	12,429	5.1
12	Obuća	145	0.4	144	0.4	1,471	0.6	1,991	0.8
13	Proizvodi od kamena,gljine, keramike i stakla	163	0.5	293	0.8	9,643	4.1	11,337	4.6
14	Biseri, drago kamenje, opl.metali itd.	2	0.0	5,201	14.2	138	0.1	185	0.1
15	Bazični metali i metalni proizvodi	18,827	55.3	13,999	38.2	21,063	8.9	24,787	10.1
16	Pogonske mašine i uređaji, meh. I el..	904	2.7	1,211	3.3	27,505	11.6	25,751	10.5
17	Transportna sredstva	87	0.3	121	0.3	13,405	5.6	15,321	6.2
18	Optički i lekarski instr.fotog.,muzič. in. itd.	19	0.1	65	0.2	2,847	1.2	1,627	0.7
19	Oružje i municije	:	:	:	:	40	0.0	34	0.0
20	Razni proizvedeni artikli	268	0.8	339	0.9	8,180	3.4	8,537	3.5
21	Umetnička dela	14	0.0	17	0.0	354	0.1	300	0.1

**Tabela 6: Izvoz i uvoz prema zemljama, prikazano u vrednosti i procentima**

(000€)

Države	Izvoz				Uvoz			
	2014		2015		2014		2015	
	Jul				Jul			
	Vrednost	%	Vrednost	%	Vrednost	%	Vrednost	%
<b>Ukupno</b>	<b>34,045</b>	<b>100.0</b>	<b>36,633</b>	<b>100.0</b>	<b>237,750</b>	<b>100.0</b>	<b>246,012</b>	<b>100.0</b>
<b>28 zemalja EU</b>	<b>11,328</b>	<b>33.3</b>	<b>14,694</b>	<b>40.1</b>	<b>103,086</b>	<b>43.4</b>	<b>108,413</b>	<b>44.1</b>
Austrija	469	1.4	5,648	15.4	3,294	1.4	2,928	1.2
Belgija	82	0.2	3,471	9.5	548	0.2	464	0.2
Velika Britanija	69	0.2	20	0.1	1,140	0.5	1,168	0.5
Danska	6	0.0	2	0.0	144	0.1	353	0.1
Francuska	61	0.2	166	0.5	2,011	0.8	2,294	0.9
Nemačka	463	1.4	1,312	3.6	28,897	12.2	27,617	11.2
Grčka	69	0.2	34	0.1	11,654	4.9	10,761	4.4
Holandija	110	0.3	778	2.1	2,877	1.2	1,795	0.7
Mađarska	21	0.1	:	:	2,277	1.0	2,957	1.2
Irska	20	0.1	2	0.0	27	0.0	172	0.1
Italija	7,566	22.2	1,399	3.8	21,175	8.9	22,954	9.3
Luksemburg	:	:	10	0.0	11	0.0	34	0.0
Poljska	518	1.5	414	1.1	4,812	2.0	7,711	3.1
Čeka Republika	294	0.9	83	0.2	2,266	1.0	1,810	0.7
Slovakija	58	0.2	96	0.3	550	0.2	458	0.2
Slovenija	78	0.2	317	0.9	7,069	3.0	5,193	2.1
Spanija	22	0.1	110	0.3	1,492	0.6	2,648	1.1
Svedska	51	0.1	208	0.6	531	0.2	366	0.1
Rumania	47	0.1	57	0.2	2,151	0.9	4,478	1.8
Bulgaria	704	2.1	163	0.4	3,477	1.5	5,191	2.1
Hrvatska	174	0.5	404	1.1	6,285	2.6	6,468	2.6
Ostale zemlje EU	443	1.3	:	:	395	0.2	593	0.2
<b>Cefta</b>	<b>12,429</b>	<b>36.5</b>	<b>14,505</b>	<b>39.6</b>	<b>64,487</b>	<b>27.1</b>	<b>67,782</b>	<b>27.6</b>
Albanija	3,954	11.6	4,106	11.2	12,123	5.1	12,971	5.3
Makedonija	3,531	10.4	3,240	8.8	12,338	5.2	13,057	5.3
Crna Gora	1,522	4.5	1,398	3.8	1,152	0.5	1,621	0.7
Srbija	3,107	9.1	5,526	15.1	32,006	13.5	34,185	13.9
Bosna i Hercegovna	311	0.9	234	0.6	6,867	2.9	5,904	2.4
Moldavia	3.9	0.0	0.9	0.0	1	0.0	44	0.0
<b>EFTA</b>	<b>2,609</b>	<b>7.7</b>	<b>1,324</b>	<b>3.6</b>	<b>2,736</b>	<b>1.2</b>	<b>2,529</b>	<b>1.0</b>
Svajcarska	2,609	7.7	1,324	3.6	2,363	1.0	2,484	1.0
Icelanda	:	:	:	:	8	0.0	0	0.0
Norvegija	:	:	:	:	348	0.1	38	0.0
Liechtensten	:	:	:	:	17	:	7	0.0
<b>Ostale evropske zemlje</b>	<b>526</b>	<b>1.5</b>	<b>1,072</b>	<b>2.9</b>	<b>22,944</b>	<b>9.7</b>	<b>22,980</b>	<b>9.3</b>
Turska	513	1.5	1,072	2.9	21,535	9.1	22,768	9.3
Ukraina	12	0.0	:	:	1,409	0.6	212	0.1
<b>Druge ne-evropske zemlje</b>	<b>6</b>	<b>0.0</b>	<b>54</b>	<b>0.1</b>	<b>14,146</b>	<b>6.0</b>	<b>6,752</b>	<b>2.7</b>
USA	6	0.0	42	0.1	10,061	4.2	2,387	1.0
Canada	:	:	12	0.0	306	0.1	249	0.1
Brazili	:	:	:	:	3,617	1.5	3,955	1.6
Mexico	:	:	:	:	162	0.1	160	0.1
<b>Zemlje iz Azije</b>	<b>6,429</b>	<b>18.9</b>	<b>2,842</b>	<b>7.8</b>	<b>19,150</b>	<b>8.1</b>	<b>24,340</b>	<b>9.9</b>
Japan	:	:	:	:	939	0.4	1,049	0.4
Kina	1,821	5.3	:	:	17,497	7.4	22,240	9.0
India	4,608	13.5	2,842	7.8	714	0.3	1,051	0.4
<b>Ostalo</b>	<b>719</b>	<b>2.1</b>	<b>2,142</b>	<b>5.8</b>	<b>11,201</b>	<b>4.7</b>	<b>13,215</b>	<b>5.4</b>

# Agencija Statistike Kosova

## *Kratak opis*

**Agencija Statistike Kosova** je profesionalna institucija koja se bavi prikupljanjem, obradom i objavljivanjem službenih podataka statistika. Kao takav deluje od 1948.godine i prošao je kroz nekoliko istorijskih faza, strukturiran prema državnom uređenju tog vremena.

Dana 2. avgusta 1999, Agencija je nastavila svoj profesionalni rad (posle 9 godina prekida svih statističkih serija na štetu interesa Kosova), kao nezavisna institucija u okviru Ministarstva za državnu upravu. Od datum 12.12.2011 ove Agencije posluje u okviru Vlade Kosova. Kancelarija se finansira od Konsolidovanog budžeta Kosova, ali i od donatora za posebne projekte i tehničku profesionalnu podršku.

**Agencija Statistike Kosova** deluje na osnovu Zakona br.04/L-036, koji je stupio na snagu 12.12.2011. Strateški razvojni plan 2009-2013 je na srednjoročnoj implementaciji za razvoj statističkog sistema u korelaciji sa statistikama Evropske unije (EUROSTAT-a).

**Agencija Statistike Kosova** ima sledeću organizacionu strukturu: *Departmane za proizvodnju statistika (Departman za ekonomske statistike i nacionalnih računa, Departman za statistiku stanovništva, Departman poljoprivrede i životne sredine i Departman za socijalne statistike. **Departmani podrške**; Departman za metodologiju i informatičku tehnologiju, Departman za politike, planiranja, kordinacije i komunikacije, Departman popis i istraživanje i Departman administracije. U okviru Agencije takođe su Regionalne kancelarije su u Đakovici, Gnjilanu, Mitrovici, Peći, Prizrenu, Prištini i Uroševcu.*

Broj zaposlenih i budžet još uvek su ograničeni. Zaposleni su ukupno 139 radnika, od njih 104 (74,8%) u sedištu Agencija, dok u regionalnim kancelarijama 35 (25,2%), sa kvalifikacionom strukturom: 70,5,4% sa visokom stručnom spremom prema 29,5% sa srednjom stručnom spremom.

Mi imamo profesionalnu i tehničku saradnju sa svim ministarstvima Vlade Kosova, a posebno sa Ministarstvom ekonomije i finansija, Centralnom bankom Kosova, sa međunarodnim institucijama, EUROSTAT-om, Međunarodnim monetarnim fondom, Svetskom bankom, SIDA iz Švedske, DFID-om, UNFPA, UNDP, UNIVEF i sa statistikama zemalja u regionu.

**Agencija Statistike Kosova** skoro u potpunosti pokriva teritoriju Republike Kosova, na osnovu strukture statističkih krugova, kao osnovna i jedina jedinica na nivou zemlje. Sva istraživanja sprovedena na terenu koriste uzorke koji pokrivaju ove popisne statističke krugove ali, i metodologiju skladu sa međunarodnim preporukama. Tokom prikupljanja statističkih podataka i izveštaja od izveštajnih jedinica angažuju se: stručnjaci, tehničari, administratori, građani mesnih kancelarija, terenski popisivači regionalnih kancelarija.

U 2011 smo uspešno realizovali projekat Popisa stanovništva, domaćinstava i stanova, koji nije sproveden od 1981 godine. Rezultati dobijeni iz Popisa će imati značajnu ulogu u sastavljanju razvojne politike.

**Misija agencije**; da zadovolji potrebe korisnika sa kvalitetnim, blagovremenim i objektivnim statističkim podacima, u vremenu i prostoru, tako da korisnici imaju pouzdane osnovne redovne preglede u interesu planiranja i razvoja tokom izrade projekata na opštinskom nivou i nivou zemlje. Da podrži vladine institucije, naučne institute, i akademiju, poslovna preduzeća kao i samostalne istraživače u cilju obezbeđivanja odgovarajućih informacija donosiocima odluka i drugim korisnicima na Kosovu. U toku je priprema ya popis poljoprivrede na Kosovu.

- **Adresa: AGENCIJA ZA STATISTIKE KOSOVA,**  
Ul. "Zenel Salihu", br. 4, 10000 Priština
- **Telefon:** +381 (0) 38 200 31 104  
Izvršni direktor: +381 (0) 38 200 31 112
- **Fax:** +381 (0) 38 235 033
- **E-mail:** [economic@rks-gov.net](mailto:economic@rks-gov.net)
- **Veb-stranica:** <http://ask.rks-gov.net/>